



THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අභයකාරයන් අලේලාගැණීමට පුරුවන්වෙන්නා හෝ කොරබුවක් සොයාගැණීමට පුරුවන්වෙන්නා හෝ දුහුලිමක් කරන අයෙකුට පොලුපිසේ ඉජ්ස්පැක්ට්වර් පහරලේඛක වියන කැරියකට හායිදෙන්ම යෙදෙයාමා ඇත. යම් කොරබුවක් යමෙන් වෙනු තිබේ සම්කුම්කොන් බහුව විදුව් පැමිකිලිගෙන්ව යෙදෙයාමා ඇත. සැයලියෝ සිරකුරයින් අලේලාමට නැති සිරුවෙලුවල ඉජ්ස්පැක්ට්වර් පහරලේඛකගෙන් ඉජ්පිෂයුතුයි.

ඡාත්‍යවාග්‍යාරයප් පිශ්චත්තිල් අංළවතු තිරුත්මූලයකිනා කණ්ඩාපිශ්චත්තිල් ප්‍රයා අරිවිකිරී එවරුක්ලම පොලිං තුන්ස්ල්පැක්ටර් ජෙෂ්ඨ රඛිල් තු සිපාරිසීන් පෙරිල් නස් මොටැ කිඛැක්කුම්. තිරුත්මූලයකිනා වෙත්තිරුප්පවරුකාතු විටෝරාතමාය් වෘත්තිකාවකාපයුතුම්. තපපිප්පොන් මත්‍යම්කාරරාය් පිශ්චත්තු ප්‍රකාශු බෙකුමුණ මත්‍යම්කිත්තින් සෑපක්තර් ජෙෂ්ඨ රඛිල් තු කෙටුව් පෙත්තුකෙකාණ්ඩාවාම්.

WANTED BY THE POLICE.

KUMARAWADU alias KUMARASINHA ALLIS; charged with theft (stole a chair from the school at Ratgama) on February 22, 1896, at Bussa; is a Sinhalese of the Chalia caste; religion, Buddhist; occupation, cooly; age, about 20 years; make, lean; complexion, reddish brown; nose and mouth, ordinary; teeth, regular; eyes, black, ordinary; hair, black, tied in a knot; wears downy moustaches, no beard; suffering from parangi; birthplace, Bussa, Wellaboda patty, Galle; general residence, Kadurupe, Pitiwellewawwe in Matara Wellaboda patty; haunts, U. D. S. Gunasekera's office at Pettah, Colombo; is unmarried; brothers, Kodikara Gawis Appu of Pettah, Colombo; and Kumarasinha Romanis Appu of Bussa; is well known to Police Officers of Kendala, Kadurupe, and Bussa. The Police Magistrate of Galle has issued warrant No. 21,235 for his arrest.

Hellembage Podi Appu; charged with causing grievous hurt with a knife (Gunayangodage Peris of Goluwamulla was stabbed) at Goluwamulla on April 8, 1896; is a Sinhalese of Wellala caste; religion, Buddhist; occupation, cultivator; age, about 38 years; height, about 5 ft. 6 in.; well made, pot bellied; complexion, dark brown; nose and teeth, ordinary; mouth, wide; eyes, black; hair, black, tied in a knot; wears a scanty beard; birthplace, Goluwamulla, Bentota-Wallallawiti korale, Galle District; general residence, Goluwamulla; haunts, Baddegama, Nagoda, Mapalagama, Udugama, and Elpitiya; keeps a mistress at Goluwamulla; is well known to the Constable and Vidane Arachchies of Elpitiya, and Police Officers of Goluwamulla and Gammeddegoda. The Police Magistrate of Balapitiya has issued warrant No. 15,349 for his arrest.

Ambalangoda Gurunnanselage Andris; charged with criminal force on Ranepurahewa Hakuru Siyadi, with intent to outrage her modesty, at Magala, Bentota-Wallallawiti korale, Balapitiya district, on April 14, 1896; is a Sinhalese of the Fisher caste; religion, Buddhist; occupation, cooly; age, 35 years; height, about 5 ft. 5 in.; make, stout; complexion, fair; nose, ordinary; mouth, broad; teeth, large; eyes, brown; hair, dark, tied in a knot; wears a scanty beard; face, oval; hands, long; body, stout; chest, broad; the big toe of each foot is wide apart from the others; birthplace, Ambalangoda, Wellaboda patty; general residence, Magala; haunts, Watugedara; is married; wife and daughter live at Watugedara; brothers, Marthenes (lunatic) and Joney Appu; friend, Babannaide of Watugedara; is well known to the Police Officers of Magala and Watugedara, and Babannaide of Watugedara. The Police Magistrate of Balapitiya has issued warrant No. 15,305 for his arrest.

Degallawadu James, charged with theft from a dwelling house at Batapola Boraluwetota in Wellaboda patty, Galle, in May, 1896; is a Siphalese of the Fisher caste; religion, Buddhist; occupation, sawer; age, about 24 years; height, about 4 ft. 6 in.; make, stout; complexion, dark brown; nose, ordinary; mouth and teeth, large; eyes, black, small; hair, black, tied in a knot; wears a downy beard; head, large; face, broad; vaccine marks on right arm; birthplace, Kalugala in Batapola, Wellaboda patty, Galle; general residence, Karritteeduwa and Kalugala; haunts taverns and gambling places at Batapola and neighbouring villages; is unmarried; father, Wadu Babappu, deceased; mother, Peduru Hewa Babahamy; brothers, Janis Appu and Charlis Appu, all of Digalawila; is well known to the Vidane Arachchi of Batapola, Police Officers of Batapola, Nindane, and Meetiyyagoda, and Gammeddehewage Appuwe, of Nagahagoda. The Police Magistrate of Balapitiya has issued warrant No. 15,429 for his arrest.

STOLEN.

ON June 16, 1896, from the owner's house at Horan-galla, in Bentota: 1 gold hairpin set with rubies and emeralds, 1 pair gold earrings set with rubies and emeralds, 1 brass spittoon, 1 brass pot (chempu), 1 brass bell stand, 1 Singapore cambaya cloth, 1 planman sarong cloth, 1 silk sarong cloth, 1 silver chunam box, 10 phials medicinal oil, and 16 testimonials. Owner, Kalupu Radage Migel.

On July 3, 1896, from the owner's bungalow at Hill street, Kandy: 1 gold open face lever stop watch with centre seconds compensation balance, No. 35,206, maker, J. F. Rutherford, with gold chain and one stone pendant; 1 gold open face lever watch No. 51,593, glass over dial plate is very loose, bears a presentation inscription on the inner gold plate. Owners, Mr. J. H. Eaton and Miss Eaton.

On July 4, 1896, from the owner's boutique at Tilicountry: Rs. 200 in cash; 2 sovereigns, 1 silver waist chain, 1 pair silver bangles, 1 pair gold earrings (kadukani), 1 small silver box, 1 gold ring, 1 silver Geneva watch No. 105,559, 1 crooked comb, 1 red silk sarong, 1 white silk handkerchief. Owner, K. H. Simon Silva.

On July 5, 1896, from the nurseries at Madatenna, Hatton: 2,000 tea plants one year old. Owner, Mr. G. Turner.

On July 8, 1896, from the owner's compound at Dematagoda, Colombo: a black heifer with white patches on body, braided "G.O.D.", two years old. Owner, F. E. David.

LOST.

ON July 2, 1896, between the Post Office and the Medical Officer's bungalow at Maskeliya : Rs. 60, in ten and five-rupee notes. Owner, Mrs. A. W. Siebel.

MISSING.

SAYADU DUREGEDERE PUNCHA, since July 5, 1896, from a house at Giddowa : is a Sinhalese of the Duraya caste ; is a school boy ; religion Buddhist, age, about 14 years and 6 months ; height, about 4 ft. 8 in. ; is well made ; complexion, brown ; nose and mouth, ordinary ; teeth, well-set ; eyes, black, oval—a somewhat sleepy manner ; hair, black, tied in a knot ; a cut mark on right hand ; birthplace, Giddowa in Lower Dumbara ; general residence, Giddowa ; haunts, Pawnila and Giddowa village ; father, Nandua Dureya ; mother, Hapumaha (deceased) ; uncle, Horatola of Harispattua ; is well known to Rambukwella, schoolmaster of Panwila.

පොලිසියට ඔහුගේ තුරු අය.

වති 1896 ක්‍රියා ඇපෙල් මස 8 වෙනි දින ගොජවා මුදල්ලේද ගුණාධනීගා විශේ පිරිස්ට පිකිනෙයන් ඇතුළත් තුවාලකර අඩංගු නොවන්නේ කළුයයි හෙළුම්බූ යෝජිත අඡුපු දැඩුම් රෝගී පර්පලෙන් සිරියි. රෝගී, ගොඩියා; ආහාර, මුඩාගම; රෝගීව, ගොඩියානි; වයස, ඇවුරුදු එකිනෙක පාමණ් ඇය; උස, අඩි පැහැදු අභ්‍යන්තරයේ තුන් පාමණ් ඇය; ගොඳ ගෝරුවයින් පුන්හාය; බිඛ, ලොඩු තුන; පාට, ක්‍රිඩ්ම් රාච්‍ය; කාසේ සහ ද්‍රාන්, සාම්, තුන්සේ; කට, පළල්ලා; ඇය, කාඩ්; ඉස්තේ, කැඩ්, කොඩ්ස්ටේ විදෙලාය; රුම්ල, රිකාය; උරඟ් යම්, ගාම්දිස්ත්‍රික්කයේ වලුලුලුවිටිකේරලේ වෙත මොඩ ගොජවා මුදල්ල; සාම් තුන්සේය පද්ධති ස්ථානය, ගොඩිවා මුදල්ල; නුවෙස්ස ස්ථාන, වැඳ්දෙනුම, නායුත්‍ය, මානුළත, උමුවා, ඇඟුලු පිරිය; ගොජවා මුදල්ලේදේ ගැනීම් නැක් වෘත්තාගණ් සිරියි. ඇල්පිරියේ කොඩ් කාපල් ආරච්චි සහ ගොජවා මුදල්ලේදේ හා ගම්මාදේදේ ගොඩි තොටිස්සුම්ලාදායි මොඩුව ගොඳුකාර අදාළ තුන් වාය. මොඩු ඇල්පිරියේ බල්පිරියේ පොලිජ මහෙස් තුන්යානි විසින්, නොමුවර 15,349 දේ වරන්තුව පිට කර තිබේ.

වලි 1896 ක්‍රියා ඇපුරුෂ වක් 14 වෙති දින සළේරිටය දිස්ත්‍රික්කෙන් වලුල්ල, එම්පිකෝරල් භාගයෙහි හැඳුව අභ්‍යාග්‍යෙන් අරුණු කාචිකෙගා ගෙන් අනුමිය හැඩිහිටු කරන් අදහස් ත්‍රේ රැජේප්‍රුරුප්‍රාව්, ගේ හරකරු සියාමේ අභ්‍යාග්‍යෙන් මිලාකත්කාර කළුම කිහිප දේශීලු පාර්ශ්ව පෙන්වය කර නිමිත්, යානිය, සිංහලු; ගොරුනු, කරුවේ; අඟම, බුඩු, ශේෂ; රස්කාව, කුලුව්, එම්පිකෝරල්; විභාග, අවුරුදු පිළිය; උස, අඩි නීති තුළ අභ්‍යාග්‍යෙන් ඊකු ඇතුළු; තරඟා, රුහුණු; පාට්, රුහුණු; බ්‍රිතිය හැඳුව නිව්‍යා පිළියේද; ග්‍රෑන් ලියුවෙහි;

ବ୍ୟାରକ୍‌ମିକାରଣେର ଷେଡ୍‌ନ୍ୟା.

ഉച്ചി 1896 ക്രമ പ്രകാരം മാസം 16 ലേണി ദിന ബെഡ്സ്റ്റോവ് കൊരങ്കലാൽ അടിത്തിക്കാരന്മാരുണ്ട് കേൾറ്റ ദീപി: പരിപാലി സ്കൂളുകളിൽ വിദ്യാലഭ്യം നൽകാതെ കോഴ്ച്ചവിക്കുന്നത്, 1 ദി, രജിസ്ട്രേഷൻ പാരിലിലൂടെ വിശ്വാസപ്പെടുത്താതെ അംഗീകാരം പ്രഖ്യാപിക്കുന്നത്, പരിപാലി സ്കൂളുകളിൽ വിശ്വാസപ്പെടുത്താതെ അംഗീകാരം 1 ദി, 8 ദിക്കലുകൾ കുറഞ്ഞ 1 ദി, (സമിച്ചി) പിഡി വിലുകൾ മുൻസ്ക്രിപ്റ്റിലൂടെ വിശ്വാസപ്പെടുത്താതെ അംഗീകാരം 1 ദി, പ്രശ്നപ്പേരും അംഗീകാരം 1 ദി, പാട്ടക്കാരും അംഗീകാരം 1 ദി, രജിസ്ട്രേഷൻ പാരിലിലൂടെ വിശ്വാസപ്പെടുത്താതെ അംഗീകാരം 1 ദി, ബെഡ്സ്റ്റോവ് അംഗീകാരം 10 ദി ആയിരുത്തിലൂടെ വിശ്വാസപ്പെടുത്താതെ അംഗീകാരം, കല്പനാപ്രധാന്മാരുണ്ട് കേൾറ്റ.

වති 1896 ස්කු පුලුදී මඟ 3 වෙනි දින මහජාවර ක්‍රියාවලිව එකේ ඇපිසිකාරයෙන් බිංගලා වේ නිමි: මෙම නොමිටර අභියි 35,206 උපිටයන අරු ජැව ප්‍රවාහ වින්සැන්වර සැකෙශ තුවිස්, කොමිපූත්‍රියෙන් ගැලු යුතු සයේ ඩේ. අං.රුදරරෝග්‍රැම් එසින් භාජු රුන්දරයමාල යන් සහ ගල් අල්ලපු පදක්ම්මි 16, අවි 51,593 උරක ව්‍යුත්තාරු ප්‍රවාහ බිංගලා සු 16, එන් එදර, ප්‍රාථා මුරුලට ඇතු. ආත්ම්පාත්‍රියෙන් රුන්දර ප්‍රාථා අකරු කොට්ඨා ඇතු. ඇපිසිකාරයා, ඩේ. එම්. එච් මින් මින් මියා සහ තිරු හෝ තුවා.

වති 1896 කුඩා ප්‍රමා වස 4 වෙනි දින පිළිගිණුකාලීන
යේ අධිකාරියා, යෝ කැබලින් සොරංගු දරයට වෙදා යොදුකා; විද්‍යුත් රුපියල් 200ද, රජුරන් පැවත් 2ද,
රිදිහටි 1ද, රිදි වැඳ් කුට්ටම් 1ද, රජුරන් (කඩුක්
කන්) කුට්ටම් 1ද, ප්‍රාථි රිද්‍යුරේටි 1ද, රජුරන් එං 1ද,
සොම්මර 105559 දරණ රිදි එතිව්, අභ්‍යංගුව
1ද, ඇද්වෙත්ව සිරුත් 1ද, යව්‍යකරුත් 1ක සහ එද
පරලේඛපු 1ස්. අධිකාරියා, සේ. එව්. සයිල්වා.
සයිල්වා.

ଓটି 1896 କୁଣ୍ଡଲି ମାତ୍ର 5 ଲୋକି ଦିନ କୁଟିଳି ଓହିଲେ
ଅଭିନ୍ନ ପାଇଁ ଦୂରାଜେଷ୍ଠ ଲେଖା ଫ୍ଲାଇର୍ ଦେଇ ଦେଇ
ଦାଟ 2,000 ଟଙ୍କା ଆପିନିକାରଙ୍ଗୁ ଥିଲା ଏହି କାମରୁକ୍ତିକୁ କେବଳ

වම් 1896 කුටු දුරු මය 8 වෙති දක කොළඹ දෙමුව
ගොඩ අසේනිකාරායාගේ ඉඩීමේ සිට: ආපුරුදු 2ක් පමණ
වයයැදුන් කළ කැබරපෑට නිවරණ G. C. D. අසේ
වුයිසියායක්. අසේනිකාරායා, ඇරේ. ජ්. ඩේවිත්සි.

භැංකිවෙත්ට සෙදුනා.

විජ්‍යාලේකනයේ ගෝරුවන් දෙපසර මහත්ම්‍යාචෙ
වින්ගලුවටත් අභ්‍යන්තරී රුපියල් 60ක් එකම් රුපියල්
වලින් දහයක් සහ ගෝව්වලුලින් උත්තුක්ද කැස්
වෙත්ව ගෙඹුයාය. අධිනිකාරී, ඒ. ඩීපිල්ප්‍ර. සිඩ්ල්
ගෝජාමක්මෙයා.

වලි 1896 කුටු දේශී මස 5 වෙති දින සිට සැයදුරු ගෙදර ප්‍රකට, ගිඳුදාව් හෙදරක සිට තුළිවෙන්ට ගෙදුකාය. ජ්‍යෙෂ්ඨ, සිංහල; ගෝපුර, දරකා; රජ්‍යාච්ච, සකේල්‍යා පෙළේ මක ලංඡලය්; ආගම, බුබාගම්; වයස, අඩුරුද 14 ක්න් මස නේ ප්‍රාණ ඇය; උර, අඩි 4 ක්න් අභල් 8 න් උරාණ් ඇය; ගොඳ ගෙරෙයින් සුක්කාය; පාඨ, තුලුලුත්පෑ; බාශ්‍ය ගාස වාස, භාෂ්‍යානෘ; දැන්, පිළිවෙළව ත්‍රිඛි; ඇජ්, කාලීපි; (මදන් තිදිචාරව වනෙනා) සිසෙක, කිත්ත; ගොජ් එක් විදැලු ඇය; දකුණු අන්ත් යුධ්‍ය තුවලයක් ඇය; උරා ගාසුලුත් කිද්දෙදූවේ; භාෂ්‍යානෘ ගාස පැදිවී සුළු හා, ගිඳුදෙදූවේ; කිත්ත තුවසෙන සුළුන, පැවතින් සහ ගිඳුදෙදූවේ ගම් බිය; පියා, තැබුදායුරාය; මේ, තැබිනින හුපුවැලි; මාමා, ගාරීස්පත්තු එව ගොරහුලා; පැන්තිල රඹුත්වල්ලේ ලේ සකේල්‍යා ගුරුන්නායිසේ මොනුව ගොඳුකාර අදුකානවාය.

பொலிசுக்கு தேவையான ஆட்களின் விவரக்குறிப்பு.

பெயர் - குமறவுடி அல்லது குமறசிங்க அல்லிஸ் காக்கு ம் ஆண்டு மாசிமாசம் १७ ந் தேதி, புஸ்டேஸ் என ஜூபிடர்த்தில் களவுமித்தானென்றுக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், (நக்கமையிலிருக்கும் பள்ளிக்கூடத்திலிருந்து ஒரு நாற்காலி திரும்பனுள்), சிங்காவன், சாலியர் சாதி, புத்த சமயி, தொழில்-கூலி, வயசு-ஏற்ககுறைய २० வருசம், மெலிந்தவன், சிவப்படைந்த கபில சிறம், முக்கும் வாயும்-சாதாரணமானவகள், ஒழுங்கான பற்கள், கறுத்த சாதாரணமான கணகள், மயிர்-கறுப்பு கொண்டை கட்டி, அவி நிறைந்த மீசை, தாழியில்லை, பரங்கினோயுள்ளாவன், பிறப்பிடம்-காவி வெள்ளபொட பத்து வில் புஸ்டே, பொதுமிருப்பிடம்-மாத்தா வெள்ளப்பொடபத்துவில் கதாருபே, பிட்டிவெள்ள வெங்கு, ஊசாடுமிடம்-கொழும்பு பிறக்கோட்டையில் டூ. மீ. எஸ். குனை சேகர உடைய ஆபி னா, கல்லாண முழுக்காதவன், சகோதரர்கள் கொழும்பு பிறக்கோட்டை கொடுக்கரெ கவ்வின் அப்பும் புஸ்டே குமரசிங்க ரேமானிஸ் அப்பு கெண்ட கைத்தருப்பெயும் புஸ்டே பொலீஸ் ஆபிசர்கள் இவளை நன்றாயிவார்கள். இவளைப்பிடிக்க காலிப்பொலீஸ் தீவான், விட்டிருக்கிற விழங்கிலக்கக்ம் உகலங்கநி.

ବେପାର୍-ଭେଲ୍‌ଲେମପକେ ପୋଡ଼ିଆପ୍ପୁ, କାହାକୁ ମ ତୁ
ଣୁଟି କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ କିମ୍ବାରାମାଚମ୍ ଅ ନ୍ ତେତି, କୋଳଲୁଵୁଲୁଲୁ ଏଣ୍
ଲୁମିଟିତତିଲ୍ ଉରୁ କଥିଯାଳ୍ ଚଞ୍ଚଳମାଣ୍ କାଯାପ୍ପିଟିତତି
ଶୁଭେନ୍ଦୁନ୍ତିରୁ କୁର୍ରିନ୍ତୁଙ୍କାଟାଟାପ୍ପଟିବାଣ୍, (କୋଳଲୁଵୁଲୁ
ଲୁ କୁଣ୍ଯାଙ୍କିକୋଟାକେ ପରିଶିଳ୍ ଏଣ୍ପବଜିନ୍ କୁର୍ରିନ୍ତିଅନ୍ତି), କିନ୍
କଳବନ୍, ବେଳାଳାନ୍, ପୁତ୍ର ଚାମଧି, କମତିତୋମିଲ୍, ବୟକ୍ଷ
ଭରକ୍କୁରାହ୍ୟ କୁର୍ରି ବରୁଚମ୍, ଉୟରମ୍-ଏରକୁରାହ୍ୟ ନି ଅଟି
କୁ ଅନ୍ତକୁଲମ୍, ନଲଲ ଦେତକମ୍, ପେରୁମ୍ ଲୟିର୍, କରୁଣମେ ଯ
ଟାଟାନ୍ତ କପିଲ ନିରମ୍, ମୁକ୍ତକୁମ୍ ପରକାନୁଂ-ଶାତାରାମାନ୍
ବୈବକଳ୍, ଅକଳା ବାଯି, କରୁତତକ କଣକଳ୍, ମ୍ୟାରି-କରୁପ୍ପ
କୋଣ୍ଟାଟ କଟ୍ଟି, ଚେରାପିତାମ୍, ପିନ୍ଧପିଟିମ୍-କାଲି ଦୀଣ
ତ୍ରିରିକ ପେନ୍ତିତୋଟ ଲଲଲଲଲିଟିଟିକୋରନୀଯିଲ୍ କୋଳଲୁଵ
ଫୁଲ୍‌କ୍ଲୀ, ଆଶାକୁମିତକଳ୍-ପତ୍ରତେକମ ନାରକାଟ ମାପିଲା
କମ ଉତ୍କମଯିମ୍, ଏଲପିଟିଯ କୋଳଲୁଵୁଲୁମ୍ବିଲ୍ଲିମ୍ବିଲ୍
ଉରୁ

வைப்பாட்டி வைத்திருக்கிறான், எல்பிட்டிய கொஸ்தாப் பறும் விதானை ஆர்ச்சியும் கொல்லுவழுமல்கீ பொலீசு ஆபிசர்களும் கம்மெத்தகோடை பொலீசு ஆபிசர்களும் இவளை நன்றாயறிவார்கள். இவளைப்பிடிக்கப் பலப்பிடியப் பொலீசு நீதவான விட்டிருக்கிற விருந்திலக்கம் கருக்கக்.

பெயர் - தொல்லவுடு ஜேம்ஸ், கார்க்காஸ் ம் ஆண்டு வைகாசிமாசம், காலி வெள்ளபோட பத்துவில் பட பொல பொறுவதொட்டை என்னுமிடத்தில் வீடொன் றிலிருந்து களவுடுத்தானென்றுக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்ட வன், சிங்களவன், கரையன் சாதி, புத்த சமயி, தொழில்மரம் அருப்போன், வயசு-ஏற்குறைய உசு, உயரமாற க்குறைய சு அடி சு அங்குலம், கொழுத்த தேகம், கறு மைக்கொண்ட கபில நிறம், சாதாரணமான முக்கு, பெயிய வாயும் பற்களும், கறுத்த சிறு கண்கள், மயிர்க்கு ப்பு கொண்டை கட்டி, ஊவிசிறைந்த தாடி, பெரிய தலை, அகல முகம், வலது கையில் அம்மைகுத்து தழும் புகள், பிறப்பிடம்-காலி பட்டபொல வெள்ளபோட புத் துவில் களுக்கீல், பொதுயிருப்பிடம்-கரித்தெடுவையும் களுக்கீல், பட்டபொலையிலும் அடித்த நாட்டுத் தவர்களையிலும் சூதாடிமிடங்களிலும் ஜசாடிவான், கலியாண முடிக்காரதவன், மராத்த வடு பாப்பு இவன் தகப்பன், தாய் பெதுரு ஷூவ பாபாகாமி, சகோதரர்கள்-தீஷ்லகீ ஜானி சும் சார்லிஸ் அப்பு, பட்டபொலை விதானை ஆராய்ச்சியும் பட்டபொலை சிந்தனையும், மிட்டியகொடை பொலை ஆபிசர்களும், நாகவுறைகாடை கம்மெத்த ஷூவகே அப்புவாவும் இவளை நன்றாயறிவார்கள். இவளைப்பிடித்து பலப்பிடித் தொலை நீத்வான் விட்டிருக்கிற விருங்கிலக் கம் கடிசுமகூ.

திருப்பட்டா.

கால்கள் முழுமொசை கால் நடத்தி, பெற தொடரிலில் ஒழுங்கல்லை என்னுமிடத்தில் உரியவர் வீட்டிலிருந்து : சிவப்பும் பச்சைக்கல்கள்பதித்த பொன் கொண்டைக்கூர்க், சிவப்பும் பச்சைக்கல்கள்பதித்த பொன் காதப்படுகூட்டம் க, பிக்கதனை துப்புனிப்படிக்கம் க, பித்தனை செம்பு க, பித்தனை வெத்திலை தட்டு க, சிங்கப்பூர் கம் பாய்சீலை க, பிலேமண் சாரம் க, பட்டுசாரம் க, இவள்ளி சண்ணும்பு பெட்டி க, மருத்தெண்ணெய் போததல்கள் க, சாடசிப்பத்திரங்கள் கக். உரியவர், கனுப்புறத்தே மிகேல்.

...கார்க்கா ம் ஆண்டு ஆடிமாசம் கூங் நேதி, கண்டி “ஹில்” தெருவில் உரியவர் வங்களாவிலிருந்து : திறந்த பலான்மூடியுள்ள “லீவர்ஸ் டெராப்” கழகாரம் க

மத்தியிலே விசிமிசக்கம்பி “கொம்பன் சேஷன் பல ணசு” உள்ளது, இலக்கம் கடிசுடுகூ, செய்தவர் பெயர்-ஜே. எவ். ரதர்போட், பொற் சங்கிலியும் நாலு கறுப் புகல் பதக்கம், இரண்டுக்கூ ம் இலக்கத்தையுடைய திறந்த பொன்னுடியுடைய கடிகாரம் க, நாழிகை வட்டம் ஆடு கொண்டிருக்கிறது, உட் பொற்தகட்டிற் பரிசு விவரங் கொத்தப்பட்டிருக்கிறது. உரியவர்கள், மௌலி ஜே. எச். நட்டனும் மிஸ சட்டன்.

கறுக்க ம ஆண்டு ஆடிமாசம சா ந் தேதி, “மில் விக் கோல்ட்டீ” என்னுமிடத்தில் உரியவர் கடையிலிருந்து : காசு ரூபா १००, தங்கப்பவுண்கள் உ, வெள்ளி அரை சங்கிலி க, வெள்ளி காப்பு கூட்டம் க, பொன் காதுப்பு கூட்டம் க, (கடுக்கன்) சிறு வெள்ளி பொட்டி க, பொன் மோதிரம் க, வெள்ளி ஜினிவர் கடிகாரம் இலக்கம் காந்திருக்க க, வலைந்த சீப்பு க, சிவப்பு பட்டு சாரம் க, வெள்ளோ பட்டுத்தகலேஞ்சி க. உரியவர், கே. எச். சிமன் சில்வா.

கறுக்க ம ஆண்டு ஆடிமாசம இ ந் தேதி, அட்டன் வத்தை மட்டத்தென்ன என்னுமிடத்துப் பாத்தியிலிருந்து : ஒரு வருஷத்துத் தேயிலீச் செடிகள் २०००. உரியவர், மௌலி ஜீ. டர்னர்.

கறுக்க ம ஆண்டு ஆடிமாசம அ ந் தேதி, கொழும்பு தெமட்டகொடையில் உரியவர் வீட்டிக்கொல்லீயிலிருந்து : G. C. D. சூட்டிக்குறியும் வெள்ளோப் புள்ளிகளு

மூன்று உ. வயசு கறுப்பு கிடாரிக்கன்று க. உரியவர், எப். ச. டேவிட்.

இழக்கப்பட்டது.

கறுக்க ம ஆண்டு ஆடிமாசம உ ந் தேதி, மஸைக வியா என்னுமிடத்து தபாற் கந்தோருக்கும் “மெடிகல் ஆபிசரு” கடைய வங்களாவுக்கு மிடையில் பத்து ஐஞ்சு ரூபாய் நோட்டில் காசு ரூபாய் கூ. உரியவர், மின்தி ரிஸ் ஏ. டவ்னியு. சீபல்.

காணுமற்போனவன்.

பெயர்-சயதூருகெதர புஞ்சா, கறுக்க ம ஆண்டு ஆடிமாசம இந் தேதி தொடுத்து, கித்தொவ என்னுமிடத்தில் வீடொண்டிலிருந்து, சிங்களவன், துரைய சாதி, தொ மில்-சற்போன், புத்த சமயி, வயசு-ஏறக்குறைய கூ வருஷம் சு மாசம், உயரம்-ஏறக்குறைய சு அடி அ அங்குலம், நல்ல தேசம், கபில நிறம், மூக்கும் வாயும்-சாதா ரணமானவைகள், நல்ல பற்கள், கறுத்த உருண்டைகள்கள், (கொஞ்சம் சித்திரைபோன சாயல்), மயிர்-க ரப்பு கொண்டைக்கட்டி, வலது கையில் ஒரு வெட்டுத் தழும்பு, பிறப்பிடம்-கீழ் இம்பரை என்னுமிடத்தில் கித்தொவ, பொதுயிருப்பிடம்-கித்தொவ, வன்விலையும் கித்தொவை நாட்டில் ஊசாடுவான், தகப்பன் நந்துவ துரையா, தாய் அப்புமகி செத்துப்போனாள், மாமன் ஆரி ஸ்பத்துவ ஒற்தலா, பன்வில்கீ ரம்புக்வெள்ளீ இஸ்கல்மாஸ்டர் இவனை நன்றாய்விவார்.

L. HOLLAND,
for L. F. KNOLLYS,
Inspector-General of Police

Police Office,
Colombo. July 13, 1896.